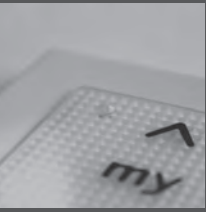




www.stobag.com



Automatisering / besturingsystemen SOMFY
Automatisation / systèmes de commandes SOMFY ■ ■ ■



Zon-, wind- en regenbescherming
Protections solaires et contre les intempéries

50
YEARS
1964 - 2014

STOBAG

Premium Swiss Quality +



De gehele diversiteit, de gehele aantrekkelijkheid
en de gehele schoonheid van het leven
bestaan uit licht en schaduw.



*Toute la variété, tout le charme
et toute la beauté de la vie
se composent de lumière et d'ombres.*

Leo Tolstoj

STOBAG – Premium Swiss Quality

De mooiste schaduw
Sans l'ombre d'un doute



Schaduw staat voor kwaliteit van leven. De toenemende vraag naar gemak, functionaliteit en design is onze motivatie om innovatieve oplossingen te ontwikkelen – en dit al sinds 1964.

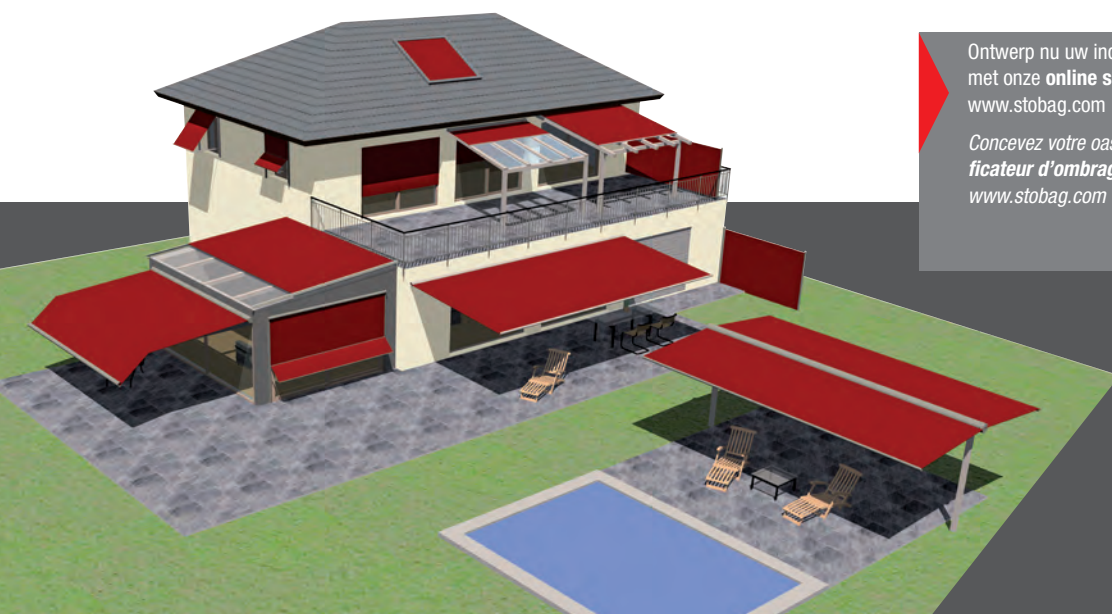
Of het nu voor balkon, terras, gevel of serre is, als toonaangevende Zwitserse fabrikant, biedt STOBAG een breed scala aan systemen die voldoen aan uw eisen. Uw schaduw oase kan eenvoudig uitgebreid en geautomatiseerd worden door middel van slim bedachte comfort opties.

Neem een duik in de inspireerde wereld van kleuren en vormen. Beleef de fantastische symbiose van kwaliteit, technologie en design.

L'ombre représente indéniablement une qualité de vie. L'exigence de confort, de fonctionnalité et de design nous poussent en permanence, et ce depuis 1964, à développer des solutions innovantes.

Balcons, terrasses, jardins d'hiver ou façades, en tant que leader sur le marché suisse, nous vous offrons une large palette de systèmes d'ombrage individualisés qui répondent à toutes les exigences. D'astucieuses options de confort vous permettent d'agrandir et d'automatiser en toute facilité votre oasis d'ombre.

Peu importe que vous souhaitiez déployer un store par ondes radio, enclencher l'éclairage d'ambiance ou commander les stores pour façades ou jardins d'hiver par groupes: nos systèmes d'automatisation fiables maîtrisent chaque situation.



Ontwerp nu uw individuele schaduw oase met onze **online schaduwplanner** of **design app**: www.stobag.com

Concevez votre oasis ombragé avec notre **planificateur d'ombragement** ou l'**App Designer**: www.stobag.com



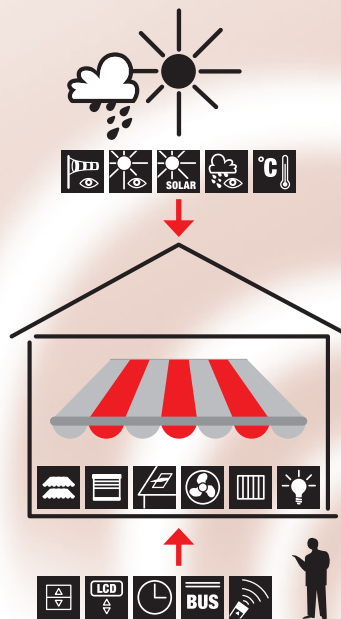


Kwaliteit & Zekerheid

Wij garanderen de kwaliteit van onze producten, door het toepassen van uitsluitend hoogwaardige materialen, verwerkt in moderne en ecologisch verantwoorde productieprocessen. De zekerheid vindt u terug in de diverse testrapporten en keurmerken.

Qualité & sécurité

La longévité et la qualité sans compromis de nos produits sont garanties. L'utilisation conséquente de matériaux de qualité, d'une fabrication moderne et respectueuse de l'environnement ainsi que les contrôles de sécurité permanents sont à l'origine d'une telle garantie.



Security, Comfort & Innovation



Een windsensor beschermt uw installatie
Un anémomètre protège votre installation



Een zonnensensor zorgt voor een aangenaam klimaat
Un capteur solaire vous garantit un climat agréable

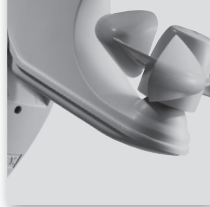


Zonne-energietechnologie staat voor onbegrensde autonomie
La technologie solaire vous assure une autonomie illimitée

Onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.





■ ■ ■ Zekerheid en comfort over de hele linie –
Besturingssystemen voor een aangenaam klimaat.

*Sécurité et confort sur toute la ligne:
Nos commandes garantissent une atmosphère agréable.*



Automatisering / Besturingssystemene *Automatisation / systèmes de commandes*



Stelt u zich voor: u heeft zich neergeveleid in uw ligstoel. Het koele drankje staat klaar en uw spannende lectuur nadert het einde. Ondertussen is echter ook de zon feller geworden en brandt deze onbarmhartig. Helemaal niet zo erg, een druk op de knop van de elegante afstandsbediening is voldoende om het zonnescherm een stuk verder uit te sturen. Het drankje blijft koel, net als uw hoofd – dat is comfort.

Imaginez-vous que vous soyez confortablement installé sur votre chaise longue. Une boisson fraîche est à la portée de votre main et votre lecture captivante touche à sa fin. Entre-temps, le soleil est au zénith et tape impitoyablement. Pas si grave: il suffit d'actionner l'élégante télécommande pour déployer davantage le store. La boisson reste fraîche et vous gardez la tête froide. C'est ça le bien-être.

Ander voorbeeld: Het familieuitstapje heeft iets langer geduurd en u staat in de file. De plaatselijke onweersbuien breiden zich echter al vroeger uit dan voorspeld. Geen probleem: u kunt rekenen op onze zonneschermbesturing. De opkomende wind wordt door de sensoren geregistreerd, en uw zonweringssystemen worden tijdig ingestuurd – ook dat is comfort.

Autre exemple: La sortie en famille s'est prolongée et vous êtes pris dans un embouteillage. Les orages locaux éclatent plus vite que prévus. Pas de problème: vous pouvez compter sur notre commande de store. L'apparition du vent est enregistrée par les capteurs et le store sera rentré automatiquement en temps voulu; ça aussi, c'est du confort.

Wij bieden precies het comfort dat u wenst van uw zonweringssysteem, via de eenvoudige windsensor tot de complexe klimaatregelingscentrale.

Notre gamme de protections solaires vous offre exactement les comodités que vous souhaitez en passant de l'anémomètre simple jusqu'à la centrale de climatisation complexe.



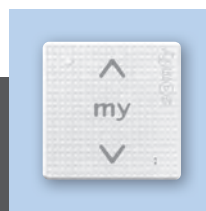
Stroomonafhankelijke afstandsbediening op zonne-energie met lichtsensoren.

Commande radio solaire sans courant avec capteur lumière.



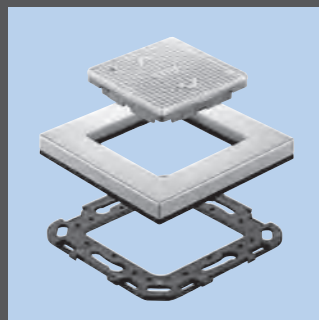
Voert de commando's uit: De geraffineerde techniek in de elektrische aandrijving van het zonnescherm.

Obéit au doigt et à l'œil: la commande électrique perfectionnée pour votre store.



Handige 1-kanaals-handzender.

Emetteur portatif très maniable avec 1 canal.



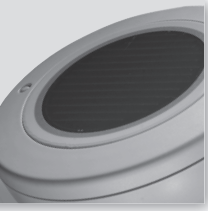
Afhankelijk van het land zijn bepaalde producten niet leverbaar. Wijzigingen voorbehouden.
Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.

STOBAG
 Premium Swiss Quality +



Draadloze bediening

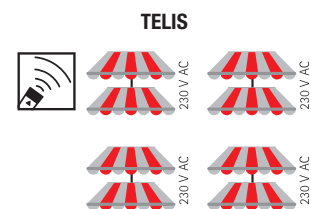
■ ■ ■ *Commande radio*



TELIS

De TELIS Hand- en Smoove-zenders kunnen op vele manier gebruikt worden. Een rolling code zorgt ervoor dat de code naar een vooraf bepaalde frequentie verandert. De ontvanger accepteert alleen de aangeleerde sequentie. Dit garandeert een absolute veiligheid, aangezien het onmogelijk is, de zender te kopiëren, doordat er meer dan 4,5 biljard combinaties ter beschikking staan. De uitgekende zelfleerfunctie maakt een vlotte en ongecompliceerde ingebruikname door de vakhandelaar mogelijk. Dankzij de reikwijdte van 200 m buiten zonder obstakels of van max. 25 m binnen, kunnen de meest uiteenlopende zonweringssystemen bij u thuis comfortabel bediend worden met slechts één draadloze zender.

Les émetteurs TELIS portatifs et Smoove s'utilisent à de multiples fins. Ils sont équipés d'un rolling code qui a pour effet de modifier le code en fonction d'une fréquence programmée. Le récepteur accepte uniquement la séquence programmée. Ceci garantit une sécurité absolue; il est en effet impossible de copier l'émetteur car il existe 4,5 mille milliards de combinaisons possibles! La fonction intelligente d'auto-apprentissage permet une mise en service simple et rapide par le revendeur spécialisé. La portée de 200 m sur terrain dégagé ou pouvant aller jusqu'à 25 m à l'intérieur d'un bâtiment permet de commander les divers systèmes de protections solaires de votre maison à l'aide d'un seul et unique émetteur portatif.



Radiosensoren

■ ■ ■ Capteurs radio

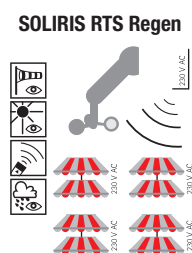
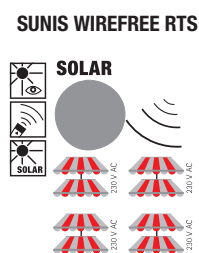
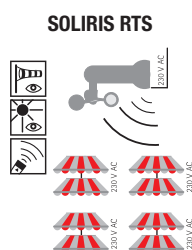
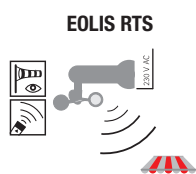
SENSOR

Op maat gemaakte oplossingen voor alle installatie-eisen. Van de draadloze zonne sensor met geïntegreerde fotovoltaïsche cellen, die door de zon gevoed worden, tot de wind-zon-automaat. De besturing is in de behuizing van de sensor geïntegreerd.

De radiobesturingen zorgen voor comfort en veiligheid bij zon, wind en regen.

Des solutions sur mesures remplissant toutes les exigences au niveau de la pose. Du capteur solaire sans fil avec cellules photovoltaïques intégrées, qui s'alimentent grâce au soleil, jusqu'aux capteurs de lumière, vent et pluie. La commande est intégrée au boîtier du capteur soleil/vent.

Les commandes radio garantissent confort et sécurité par temps ensoleillé, pluvieux ou venteux.



Achteraf uitrusten met radiobesturing wordt eenvoudig. Of het nu in het zonnescherm is of aan de wand – voor iedere toepassing een oplossing bij de hand!

L'installation ultérieure d'une radiocommande est simple à réaliser. Que ce soit dans le store ou contre le mur; une solution adaptée existe pour chaque cas!

Afhankelijk van het land zijn bepaalde producten niet leverbaar. Wijzigingen voorbehouden.

Certains produits ne sont pas livrables dans tous les pays. Sous réserve de changements.





STOBAG AG
 STOBAG International
 Pilatusring 1
 CH-5630 Muri
 Phone +41 (0)56 675 48 00
 Fax +41 (0)56 675 48 01
 export@stobag.com
 www.stobag.com

STOBAG AG
 STOBAG Schweiz
 Pilatusring 1
 CH-5630 Muri
 Tél. +41 (0)56 675 42 00
 Fax +41 (0)56 675 42 01
 info@stobag.ch
 www.stobag.ch

STOBAG SA
 STOBAG Suisse
 En Budron H/18
 CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne
 Tél. +41 (0)21 651 42 90
 Fax +41 (0)21 651 42 99
 suisse-romande@stobag.ch
 www.stobag.ch

STOBAG Österreich GmbH
 Radlberger Hauptstrasse 100
 A-3105 St. Pölten-Unterradlberg
 Tel. +43 (0)2742 362 080
 Fax +43 (0)2742 362 074
 info@stobag.at
 www.stobag.at

STOBAG Italia S.r.l.
 Largo Perlar n. 12
 I-37035 Verona
 Tel. +39 045 620 00 66
 Fax +39 045 620 00 82
 info@stobag.it
 www.stobag.it

STOBAG Benelux B.V.
 Flevolaan 7, 1382 JX Weesp
 Postbus 5253, 1380 GG Weesp
 Nederland
 Tel. +31 (0)294 430 361
 Fax +31 (0)294 430 678
 sales@stobag.nl
 www.stobag.nl

STOBAG do Brasil Ltda.
 Rua Rafael Puchetti, 1.110
 BR-83020-330 São José dos Pinhais - PR
 Tel. +55 41 2105 9000
 Fax +55 41 2105 9001
 stobag@stobag.com.br
 www.stobag.com.br

STOBAG North America Corp.
 7401 Pacific Circle
 Mississauga, Ontario L5T 2A4, Canada
 Phone +1 905 564 6111
 Fax +1 905 564 3512
 northamerica@stobag.com
 www.stobag.com

Your local STOBAG Business Partner:
 www.stobag.com

Zon-, wind- en regenbescherming
Protections solaires
et contre les intempéries



Vraag naar onze andere brochures!
 Demandez-nous d'autres brochures!



Verkoop en installatie alleen door de vakspecialist.
 Vente et installation exclusivement par l'intermédiaire de spécialistes.

Opmerking: Afhankelijk van het land of de regio, kunnen de technische details, de reikwijdte van de levering, ontwerp en beschikbaarheid afwijken van de specificaties in dit document.

Remarque: selon le pays ou la région, les caractéristiques techniques, l'étendue de la livraison, le design ainsi que la disponibilité peuvent différer des indications du présent document.

